



# ИЗВЈЕШТАЈ

## О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ КОМИСИЈЕ ЗА ОЧУВАЊЕ НАЦИОНАЛНИХ СПОМЕНИКА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2014. ГОДИНУ

Број: 01/02/03-08-16-1-580/15

Сарајево, јули 2015. године



## САДРЖАЈ

I	МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА.....	3
II	ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ .....	5
	1. Увод .....	5
	2. Поступање по ранијим препорукама .....	5
	3. Систем интерних контрола.....	5
	4. Буџет .....	7
	5. Планирање и извјештавање о раду .....	7
	6. Преглед расхода буџета.....	8
	6.1 Текући издаци.....	8
	7. Биланс стања .....	12
	8. Јавне набавке.....	12
	9. Остало .....	13
	10. Кореспонденција.....	14
III	ПРЛОГ .....	15
	ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА.....	15
	Преглед расхода буџета за 2014. годину	
	Биланс стања на 31.12.2014. године	
	Изјава о одговорностима руководства	



## I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА

### Увод

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја (биланса стања, прегледа прихода, примитака и финансирања, прегледа расхода буџета по економским категоријама, посебних података о платама и броју запослених, прегледа динамике запошљавања, прегледа сталних средстава у облику ствари и права, прегледа капиталних улагања и анализу извршења буџета – текстуални дио) у **Комисији за очување националних споменика Босне и Херцеговине** (у даљњем тексту: Комисија) за годину која се завршава 31. децембра 2014. године.

Поред финансијских извјештаја, предмет ревизије била је и усклађеност пословања Комисије са одговарајућим законима и прописима који имају утицаја на финансијске извјештаје за 2014. годину.

### **Одговорност руководства**

Руководство Комисије је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе услјед пријеваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Комисије је одговорна за пословање у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за текућу фискалну годину, Законом о платама и накнадама у институцијама БиХ, Законом о јавним набавкама БиХ и другим одговарајућим прописима и потврђује да је током фискалне године осигурало намјенско, сврсисходно и законито кориштење средстава одобрених буџетом институције за остваривање утврђених циљева, те економично, ефикасно и ефективно функционисање система финансијског управљања и контроле.

### **Одговорност ревизора**

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине и примјенљивим Оквиром Међународних стандарда врховних ревизионих институција (ISSAI). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима услјед пријеваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола. Ревизија такођер оцењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.



Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе да ли су активности, финансијске трансакције и информације, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим законима и прописима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе да ли се средства користе за одговарајуће намјене које су одређене законом и прописом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима и прописима.

### **Мишљење**

Вјерујемо да су прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основ за наше мишљење.

Према нашем мишљењу:

- Финансијски извјештаји Комисије приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза, прихода и расхода на 31.12.2014. године и извршење буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања,
- Активности, финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима Комисије у току 2014. године биле су у свим значајним аспектима усклађене са одговарајућим законима и другим прописима.

### **Скретање пажње**

Не изражавајући резерву на дато мишљење, скрећемо пажњу на:

- Тачку 3. Извјештаја, дио који се односи на мандат чланова Комисије;
- Тачку 6.1. Извјештаја у дијелу који се односи на издатке на основу уговора о дјелу.

Сарајево, 06.07.2015. године

## **ГЕНЕРАЛНИ РЕВИЗОР**

Миленко Шего

**ЗАМЈЕНИК  
ГЕНЕРАЛНОГ  
РЕВИЗОРА**

Џевад Некић

**ЗАМЈЕНИЦА  
ГЕНЕРАЛНОГ  
РЕВИЗОРА**

Божана Трнинић



## II ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ

### 1. Увод

Комисија је заснована Анексом 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини. Предсједништво БиХ је донијело Одлуку о Комисији за очување националних споменика<sup>1</sup> којом су утврђена основна начела и циљеви дјеловања Комисије, те примарни задаци и овлаштења.

Комисија је надлежна за доношење одлука о проглашењу покретних и непокретних добара националним спомеником Босне и Херцеговине, примјеном Критерија о проглашењу добара националним спомеником<sup>2</sup>. Поступак за проглашење добра националним спомеником покреће се на основу петиције–приједлога за утврђивање добра као националног споменика, коју може поднијети било која правна или физичка особа у Босни и Херцеговини. Комисија, без посебног захтјева, може донијети одлуку о проглашењу националним спомеником за свако добро уписано на Привремену листу националних споменика БиХ. Поред доношења одлуке којом се проглашавају национални споменици, Комисија прати и разматра стање и активности у вези с националним споменицима угроженим незаконитом изградњом, нестручном реконструкцијом, неодржавањем или неким другим видом деструкције. Сједиште Комисије је у Сарајеву.

### 2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ (у даљњем тексту: Канцеларија за ревизију) извршила је финансијску ревизију Комисије за 2013. годину о чему је сачињен Извјештај о ревизији, те изразила позитивно мишљење са истицањем предмета везано за истек мандата чланова Комисије и издатке на основу уговора о дјелу. У Извјештају о ревизији за 2013. годину дате су препоруке којима се сугерише предузимање одређених активности на унапјеђењу пословања и отклањању недостатака у даљем пословању. Увидом у предузете активности те освртом на реализацију датих препорука утврдили смо сљедеће:

**Реализовне препоруке:** Комисија је упутила ургенцију Предсједништву БиХ везано за именовање нових чланова. У 2014. години, усвојен је стратешки документ *Стратешки план развоја Комисије*. У оквиру активности на превенцији борбе против корупције, донесен је План интегритета.

**Препоруке чија је реализација у току:** У циљу успоставе ефикасне организационе структуре и политика управљања људским ресурсима, предузете су активности на измјени постојећег Правилника о унутрашњој организацији.

**Нереализовне препоруке:** Комисија је и у 2014. години, наставила са ангажовањем значајног броја вањских сарадника на основу уговора о дјелу.

### 3. Систем интерних контрола

Комисија је одговорна за креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја и усаглашеност пословања са законима и прописима. Контролно окружење чини основу система интерних контрола и подразумијева руковођење и стил управљања, организациону структуру и компетентности и политике људских ресурса.

<sup>1</sup> Службени гласник БиХ, број 1/02, 10/02.

<sup>2</sup> Службени гласник БиХ, број 33/02, 15/03.



У недостатку јединствених правила и стандарда потрошње на нивоу институција БиХ, Комисија је интерним актима одредила правила за кориштење и ограничења одређених категорија трошкова. Сходно усвојеним правилницима Савјета министара БиХ<sup>3</sup> о употреби службених возила, телефона и репрезентације, Комисија је крајем 2014. године усвојила властите интерне акте.

Уочени су недостаци система интерних контрола везано за књижење трошкова горива у складу са модифицираном основном настанка догађаја, књижење појединих расхода на погрешна конта, те правовремено покретање поступка јавних набавки у складу са Законом.

Констатовано је како се код књижења појединих расхода (издаци за текуће одржавање возила и опреме), материјал и услуге не евидентирају на одвојеним контима.

Везано за расходе који се не фактуришу на основу закључених уговора са изабраним добављачима неопходно је осигурати одговарајућу документацију (захтјев за набавку, предрачун те одобрење плаћања фактурисаних роба и услуга).

У складу са Законом о интерној ревизији институција БиХ<sup>4</sup> и Одлуком о критеријима за успостављање јединица интерне ревизије у институцијама БиХ<sup>5</sup>, интерну ревизију у Комисији требало би обављати Министарство цивилних послова БиХ. У текућој години нису провођене активности везане за интерну ревизију.

- **Руковођење, организација и људски ресурси**

Комисију чине три домаћа и два инострана члана које именује Предсједништво БиХ, на период од пет година, уз могућност реизбора. Стручне, техничке и административне послове за потребе Комисије врши Секретаријат Комисије којим руководи извршни дужносник кога именује Комисија. Према Закону о државној служби у институцијама БиХ, извршни дужносник има статус секретара са посебним задатком, којем укупни мандат не може бити дужи од десет година. На основу проведене конкурсне процедуре, у 2015. години, именован је извршни дужносник.

Чланови Комисије од 28.03.2012. налазе се у техничком мандату јер Предсједништво БиХ није донијело одлуку о разрешењу, односно именовању нових чланова. Комисија је у 2014. години, обратила Предсједништву БиХ са захтјевом за именовање нових чланова. С обзиром да Предсједништво БиХ није одговорило на упућени захтјев, у 2015. години достављена је ургенција.

***Препоручујемо надлежним институцијама да ријеше питање именовања чланова Комисије<sup>6</sup>.***

Унутрашња организација Комисије, уређује се Правилником о унутрашњој организацији који потврђује Предсједништво БиХ. Важећим Правилником о унутрашњој организацији систематизовано је 19 радних мјеста са 24 извршиоца. На основу анализе стања и потреба за људским ресурсима, Комисија је припремила приједлог новог Правилника о унутрашњој организацији којим се укупан број радних мјеста повећава са постојећих 25 на 44. Приједлог Правилника усаглашен је са Одлуком о разврставању радних мјеста и критеријима за опис послова радних мјеста у институцијама БиХ<sup>7</sup> те 24.04.2015. достављен на мишљење Министарству финансија и трезора БиХ, Канцеларији за законодавство Савјета министара БиХ и Министарству правде БиХ. До периода обављања завршне ревизије, мишљење на Приједлог Правилника дала је Канцеларија за законодавство Савјета министара БиХ.

<sup>3</sup> Службени гласник БиХ, број: 26/14.

<sup>4</sup> Службени гласник БиХ, број 27/08, 32/12.

<sup>5</sup> Службени гласник БиХ, број 49/12.

<sup>6</sup> Комисија нема механизам да реализује дату препоруку.

<sup>7</sup> Службени гласник БиХ, број 30/13.

Постојећа систематизација не задовољава потребе за људским ресурсима, те се за обављање послова за које Комисија нема запослено особље одговарајућег стручног профила или се ради о повећаном обиму послова, ангажују вањски сарадници на основу уговора о дјелу и ауторских уговора. У циљу отклањања слабости постојеће организационе структуре, Приједлогом новог Правилника о унутрашњој организацији, предвиђена су радна мјеста за обављање послова за које су да сада ангажовани вањски сарадници.

Током 2014. године, запослени Комисије, присуствовали су обукама државних службеника које организира Агенција за државну службу у оквиру Пројекта изградње капацитета државних службеника на нивоу БиХ. Комисија је провела оцјењивање рада државних службеника за 2014. годину.

- **Превенција корупције**

У складу са Стратегијом за борбу против корупције 2009-2014. Савјета министара БиХ и Акционом плану за provedбу Стратегије, Комисија је усвојила План интегритета. Извјештај о provedби антикорупцијског акционог плана Комисије за 2014. годину, достављено је Агенцији за превенцију корупције и координацију борбе против корупције. У 2014. години, Комисија је усвојила Правилник о интерном пријављивању корупције и заштити особе која пријави корупцију.

#### 4. Буџет

Укупан буџет Комисије заједно са донаторским средствима исказан је у износу **1.783.401 КМ**. Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2014. годину<sup>8</sup>, Комисији су одобрена средства у износу од 1.238.000 КМ за текуће издатке. На основу извршеног ребаланса<sup>9</sup>, извршено је смањење буџета у износу од 13.000 КМ (накнаде трошкова запослених) тако да расположиви буџет износи 1.225.000 КМ. Комисија је у 2014. години располагала и средствима донација у износу од 558.401 КМ

У току године, Комисија је на основу сагласности Министарства финансија и трезора БиХ, извршила једно реструктурисање расхода. Реструктурисањем расхода повећане су позиције: уговорене и друге посебне услуге (13.000 КМ), издаци телефонских и поштанских услуга (7.000 КМ), путни трошкови (3.000 КМ), издаци за енергију и комуналне услуге (3.000 КМ) и издаци за текуће одржавање (2.000 КМ), а умањене позиције: накнаде трошкова запослених (25.000 КМ), набавка материјала (2.000 КМ) и издаци за услуге пријевоза и горива (1.000 КМ).

Извршење буџета са 31.12.2014. године износи 1.179.624 КМ или 96% у односу на одобрени буџет. Распожива средства донација, утрошена су у износу од 244.414 КМ или 44%. Извршење укупног буџета са средствима донација износи **1.424.038 КМ** или 80%.

#### 5. Планирање и извјештавање о раду

- **Стратешки план, програм рада и извјештај о раду**

**Стратешки план:** У 2014. години усвојен је стратешки документ *Стратешки план развоја Комисије за очување националних споменика 2014. - 2019*. Мисија Комисије је

<sup>8</sup> Службени гласник БиХ број: 104/13.

<sup>9</sup> Службени гласник БиХ број: 60/14.





заштита покретних и непокретних добара од културног, историјског, вјерског или етничког значаја. Стратешким документом дефинисани су дугорочни циљеви: Реформа подзаконских аката; Идентификација и очување наслијеђа за будуће генерације; Подизање свијести и пријенос знања и Изградња капацитета.

**Програм рада:** План рада за 2014. годину сачињен је сходно утврђеним стратешким програмима и стратешким циљевима. План рада обухваћа континуисане активности везане за осигурање система заштите културно историјског наслијеђа од највећег значаја за БиХ (разматрање приједлога одлука за проглашење националним споменицима, уписи у земљишне књиге, обиљежавање националних споменика, праћење имплементације одлука, активности у вези са угроженим споменицима, учествовање у раду стручних тимова), међународне активности (номинација Некропола са стећцима за упис на Листу свјетске баштине UNESCO, пројекат HEREIN, извјештавање о имплементацији Конвенције о заштити свјетске културне баштине - UNESCO, учествовање у раду међународних тијела) те наставак активности на рехабилитацији националних споменика (рестаурација моста на ријеци Жепа, пројект "Е.Х.Р.О.", пројект "TEMPUS –BIHERIT").

**Извјештај о раду:** На основу утврђених овлаштења, Комисија је проводила активности везане за доношење одлука о проглашењу националним споменицима. Према наводима из Извјештаја, у 2014. години, Комисија је разматрала 55 приједлога одлука о проглашењу националним споменицима и донијело 37 одлука. У 2014. години донесене су коначне одлуке о проглашењу националним споменицима за укупно десет добара са Привремене листе националних споменика БиХ а на основу поднесених петиција, 31 добро проглашено је националним спомеником. Комисија је донијела 12 одлука којима се одбија петиција/приједлог за проглашење добра националним спомеником те 29 одлука о измјенама, допунама или исправци одлука о проглашењу добра националним спомеником.

Реализоване су активности везане за заштиту угрожених споменика са Листе угрожених националних споменика. У циљу заштите угрожених споменика, Комисија је кандидовала пројекте који се финансирају из донаторских средстава. Настављене су активности везане за номинацију некропола са стећцима за упис на Листу свјетске баштине UNESCO-а.

У изјави о одговорности за остваривање циљева институције<sup>10</sup>, Комисија је навела главне циљеве утврђене Програмом рада са процентом извршења у односу на Програм рада за 2014. годину и то: Имплементација Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у БиХ (96%) и Међународне активности из области наслијеђа (96%).

## 6. Преглед расхода буџета<sup>11</sup>

### 6.1 Текући издаци

- **Бруто плате**

Укупно остварене бруто плате и накнаде из плата износе 677.172 КМ. Укупан број запослених са 31.12.2014. године износио је 24, од чега је 21 запосленик у радном односу на неодређено радно вријеме а три на одређено вријеме. Обрачун плата врши се у складу са Законом о платама и накнадама у институцијама БиХ.

<sup>10</sup> Члан 22а. став (1) Закона о финансирању институција БиХ (Службени гласник БиХ, број: 61/4,49/09 и 41/12).

<sup>11</sup> Преглед расхода буџета за 2014. годину приказан је у Табели I у прилогу Извјештаја.





- **Накнаде трошкова запослених**

Накнаде трошкова запослених, остварене са 31.12.2014. године износе 91.608 КМ. Значајније накнаде односе се на топли оброк (27.118 КМ), накнаде за паушал<sup>12</sup> (20.000 КМ), пријевоз с посла и на посао (14.957 КМ), помоћ у случају смрти (12.390 КМ) и помоћ у случају теже болести (7.434 КМ). Исплате накнада вршене су у складу са подзаконским актима који регулишу поједине врсте накнада.

- **Путни трошкови**

Издаци за путне трошкове реализовани су у износу од 39.998 КМ, од чега 29.107 КМ за путне трошкове у иностранству, а 10.891 КМ за путне трошкове у земљи. Значајнији издаци на путним трошковима у иностранству односе се на: трошкове дневница (11.367 КМ), трошкове пријеза јавним средствима (8.891 КМ) и трошкове смјештаја (7.421 КМ). Службена путовања у иностранство, односе се на учествовање представника Комисије у раду међународних тијела, на конференцијама, семинарима и другим међународним скуповима везаним за област заштите наслијеђа. Путни трошкови у земљи односе се на активности везане за очување националних споменика.

Прегледом путних налога, у појединим случајевима, утврђено је како се путни налози не правдају у року од седам дана након повратка са службеног пута те да за службена путовања у иностранство нису приложени позиви организатора.

***Препоручујемо Комисији да се приликом упућивања запосленика на службени пут придржава важеће Одлуке о начину и поступку остваривања права запослених у институцијама БиХ на накнаду за службено путовање.***

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга с 31.12.2014. године износе 19.337 КМ и односе се на: мобилне телефоне (9.684 КМ), фиксне телефоне (5.377 КМ), интернет (2.798 КМ) и поштанске услуге (1.478 КМ).

**Трошкови мобилних телефона:** у складу са интерном Одлуци, право на накнаду за кориштење мобилних телефона остварује седам особа и то: чланови Комисије (150 КМ), извршни дужносник (150 КМ), помоћник извршног дужносника (150 КМ), сарадници приликом службеног путовања (50 КМ) и возачи (50 КМ). Ревизијом издатака за мобилне телефоне констатовано је да се врши мјесечно праћење издатака те да корисници права сносе трошкове прекорачења дозвољених износа као и трошкове који нису пословне природе.

- **Издаци за употребу возила**

Издаци везани за употребу возила из буџетских средстава исказани су у износу од 15.253 КМ од чега се значајнији издаци односе на издатке за гориво (6.816 КМ), услуге поправке и одржавања (5.371 КМ) и осигурање возила (1.582 КМ). Према презентованим подацима, издаци за гориво дијелом се односе на књижења издатака насталих у претходној години (2.371 КМ).

***Према модифицираном рачуноводственом начелу, расходе је потребно исказати у извјештајном периоду на које се односе.***

---

<sup>12</sup> Накнаде за паушал након измјене контног плана књижене су на позицији Издаци за рад у комисијама.

Комисија располаже са два службена возила (из 2000. и 2007. године). Вриједност оба возила је у цијелости отписана. Ревизијом издатака који се односе на кориштење службених возила, уочено је како се налози за возила у појединим случајевима не попуњавају у цијелости, или не садрже податке о кориштењу возила за што је препоручено унапрјеђење евиденција и интерних контрола над употребом возила. Констатовано је да поједини расходи нису евидентирани на припадајућа конта (не раздвајају се материјал и услуге одржавања), те је сугерисано да се анализирају укупни издаци и евиденције о употреби возила, на основу чега би се могле предузимати одређене активности у циљу осигурања доброг управљања возилима.

***Препоручујемо Комисији да успостави одговарајући систем интерних контрола у погледу праћења и документирања намјенског кориштења службених возила***

- **Закуп имовине и опреме**

Издаци за унајмљивање имовине и опреме реализовани су у износу 103.752 КМ, а односе се на унајмљивање простора и зграда. Мјесечни трошкови унајмљивања пословног простора (укупне површине 393м<sup>2</sup> по цијени од 22 КМ/м<sup>2</sup>) износе 8.646 КМ.

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге остварени су у износу 184.417 КМ. Значајни трошкови односе се на издатке по основу уговора о дјелу (68.874 КМ), издатке за рад комисија (28.150 КМ), услуге превоза (26.920 КМ) и услуге јавног информисања и односи с јавношћу (8.951 КМ).

**Уговори о дјелу:** Издаци на основу уговора о дјелу износе 68.874 КМ и мањи су за 31.891 КМ (32%) у односу на претходну годину. Смањење трошкова углавном је последица мање реализације издатака за услуге превоза (за цца 21.000 КМ). Комисија је и у 2014. години, наставила са ангажовањем значајног броја вањских сарадника на основу уговора о дјелу. Ради се углавном о истим особама које се већ дуже вријеме ангажују по овом основу, а због обима посла Комисије који није могуће обавити у оквиру постојеће систематизације која је у цијелости попуњена и није мијењана од 2007. године.

Уговори о дјелу закључивани су за послове који нису систематизовани важећим Правилником о интерној организацији али и за систематизоване послове те послове за потребе реализације пројеката.

Овлаштењем за праћење реализације уговора са вањским сарадницима, овлаштени сарадници задужени су за праћење реализације уговора које је Комисија закључила са вањским сарадницима. Одредбе овог овлаштења, налажу између осталог да овлаштени сарадник редовито прати реализацију уговорених активности и контролише садржај закључка о извршењу уговора и извјештај о реализованим пословима у претходном мјесецу, те по потреби о томе извјештава извршног дужносника. Исплате накнада, врше се на основу Закључака о исплати.

Увидом у главну књигу и подлогу за књижење, евидентно је како се у једном мјесецу сачињава више рекапитулација за исплату уговора о дјелу што отежава контролу над исплатама, те би ову област Комисија требала додатно унаприједити. *Потребно је осигурати потпуну документацију за исплату у једном мјесецу са одговарајућим обрачуном, извјештајем о раду, одобрењем и ускладити одобрене исплате са одредбама уговора и уговореним изворима финансирања (буџет, донације, пројекти).*



Током 2014. године, ангажовано је 20 вањских сарадника који су примали накнаду из буџетских средстава, од којих су поједини остваривали и накнаду у оквиру пројеката (10 особа). Вањски сарадници ангажовани су за обављање различитих послова као што су: послови превођења, послови припреме и постављања изложби, помоћни послови у библиотетско- документационом центру, праћење пројекта... итд.

Пет особа је ангажовано за обављање послова који су предвиђени постојећом систематизацијом радних мјеста, с тим да је крајем године тај број смањен на три особе. Према важећој систематизацији, радна мјеста за обављање наведених послова су попуњена. Три вањска сарадника су ангажована због умањене способности запосленика на наведеним радним мјестима, један због одсуства запосленице на породилском одсуству те један (возач) због потреба Комисије које не може задовољити постојећа систематизација.

Особе ангажоване на основу уговора о дјелу, поред уговорене накнаде остварују и друга права из радног односа (накнаде за службена путовања).

Издаци за уговоре о дјелу за послове превођења, значајно су рационализовани у односу на претходну годину. Према датом образложењу, међународни чланови Комисије захтијевају ангажман стручних особа, због пружања адекватних услуга превођења. Комисија је и у 2014. години провела процедуру јавне набавке и закључило уговор за услуге превођења, међутим и даље остаје исплаћен значајан износ за који се не проводи процедура и исплаћује се кроз уговоре о дјелу (8.705 КМ).

***Вишегодишње понављање обављања послова путем уговора о дјелу говори како такви послови нису привременог карактера тако да се не би требали обављати на овакав начин. Надаље сматрамо како уговори о дјелу представљају нетранспарентан начин запошљавања - ангажовања, што је неприхватљива пракса када је у питању јавни сектор. Сугеришемо Комисији да приликом ангажовања вањских сарадника води рачуна о рационалном располагању јавним средствима.***

***У циљу отклањања слабости постојеће организационе структуре која не задовољава потребе за људским ресурсима, потребно је наставити активности на доношењу новог правилника о унутрашњој организацији који би обухватио радна мјеста за обављање потребних послова, за које се годинама ангажују вањски сарадници.***

Издаци за рад комисија реализовани су у износу од 28.150 КМ од чега се 28.000 КМ односи се на накнаде за паушал за два домаћа члана Комисије. Укупни издаци за накнаде за паушал у 2014. години износе 48.000 КМ. Накнаде су исплаћиване током читаве године у мјесечном износу од 2.000 КМ. Накнаде за паушал за првих пет мјесеци 2014. године (у износу од 20.000 КМ), књижене су на позицији накнаде трошкова запослених.

**Услуге превођења:** Издаци за услуге превођења износе 26.920 КМ. Значајнији трошкови (17.984 КМ) односе се на услуге превођења и лекторисања од добављача са којим је закључен (21.06.2013.) уговор за услуге превођења (у вриједности 15.678 КМ) и услуге лекторисања (у вриједности 6.150 КМ). Комисија није успоставила евиденције за праћење реализације закључених уговора за услуге превођења и лекторисања, те није могуће утврдити да ли је и у којем износу прекорачена уговорена вриједност за поједине уговорене услуге. Такођер, уочено је да испостављени рачуни за услуге превођења код новоизабраног добављача у 2014. години не садрже спецификацију пружених услуга. С обзиром да се значајни издаци издвајају за услуге превођења, те да је овај добављач и



у претходној години пружао наведене услуге, сматрамо да је потребно успоставити систем праћења реализације потписаних уговора, водећи рачуна да вриједност пружених услуга не прелази уговорену вриједност. Поред тога спецификација пружених услуга превођења требала бити саставни дио испостављених фактура.

**Услуге јавног информирања и односи с јавношћу:** Реализовни издаци односе се на претплате на службених гласника, објаве огласа за попуну радних мјеста, претплату за штампу, услуге штампања визит-карти, услуге праћења и анализе медија за потребе Комисије...итд.

Најзначајнији износ (3.500 КМ) односи се на услуге праћења и анализе медија за потребе Комисије које се плаћају у мјесечном износу од 292 КМ.

## 7. Биланс стања<sup>13</sup>

Укупна актива Комисије на 31.12.2014. године износи **72.410 КМ** и односи се на новчана средства (2.868 КМ), краткорочна потраживања (988 КМ) и неотписану вриједност сталних средстава (68.554 КМ). Укупна пасива Комисије на дан 31.12.2014. године износи **198.288 КМ** и односи се на краткорочне текуће обавезе (69.247 КМ), обавезе према дјелатницима (60.486 КМ) и изворе средстава (68.544 КМ). Комисија је извршила попис сталних средстава, новчаних средстава, потраживања и обавеза на 31.12.2014. године.

## 8. Јавне набавке

Комисија је сачинила План јавних набавки за 2014. годину. Планирана вриједност набавки за 2014. годину износила је 90.360 КМ. Према презентованим подацима, у 2014. години проведена су два поступка конкурентског захтјева за доставу понуда. Укупна вриједност набавки за које су закључени уговори износи 73.831 КМ. Финансијски значајније набавке односе се на услуге превођења (лот-1 у вриједности 21.060 КМ и лот-2 у вриједности 35.100 КМ).

Поред јавних набавки из буџетских средстава, Комисија је проводила процедуре јавних набавки за потребе реализације пројеката који се финансирају из донаторских средстава. Према презентованим информацијама, у 2014. години проведена су три поступка конкурентског захтјева укупне вриједности 81.705 КМ.

Највећи број набавки из буџетских средстава, реализован је поступком директног споразума. Ревизијом је констатовано како за набавке путем директног споразума, нису прикупљане понуде у циљу испитивања тржишних цијена. *У складу са новим Законом о јавним набавкама у БиХ, у поступку директног споразума уговорни орган након испитивања тржишта тражи писани приједлог цијене или понуду од једног или више понуђача и преговара или прихвата ту цијену, као услов за коначни споразум.*

Комисија није провела поступак јавне набавке за набавку горива за 2014. годину, иако су укупни издаци за набавку горива из буџетских средстава и донација<sup>14</sup> реализовни у износу од 9.571 КМ.

<sup>13</sup> Биланс стања на 31.12.2014. године приказан је у Табели II у прилогу Извјештаја.

<sup>14</sup> Поред издатака за гориво који су финансирани из буџетских средстава, издаци за гориво у износу од 2.735 КМ плаћени су из донаторских средстава у оквиру пројекта „Годишњак Комисије.

**Препоручујемо Комисији да више пажње посвети планирању јавних набавки и правовременом покретању процедура.**

- **Реализација уговора о набавкама**

Ревизијом је констатовано како Комисија није успоставила евиденције за праћење реализације појединих закључених уговора (услуге превођења).

**Мишљења смо да Комисија треба успоставити праћење реализације уговора у свим случајевима гдје је то могуће, водећи рачуна да вриједност пружених услуга на прелази уговорене вриједности.**

## 9. Остало

- **Донације**

У оквиру вођења кампање за спашавање културног наслеђења, Комисија упућује захтјеве за финансијском потпором, међународним и домаћим институцијама. Донирана средства уплаћују се на подрачун Комисије и користе у складу са уговорима о донацијама и Правилнику о имплементацији средстава из донација намијењених обнови или заштити угроженог културно историјског наслеђења у БиХ. У 2014. години, Комисија је располагала средствима донација у укупном износу од 558.401 КМ која су кориштена за реализацију седам пројеката. За праћење реализације пројеката успостављени су засебни пројектни кодове у ИСФУ систему. Распожива средства донација, утрошена су у укупном износу од 244.414 КМ или 44%. Неутрошена средства у износу од 313.987 КМ, пренесена су у наредну годину.

Значајнија реализација трошкова евидентирана је на пројектима „Црвени крст“ и „Повећање кориштења могућности јадранских UNESCO локалитета“.

**Пројект „Зграда Црвеног крста у Сарајеву“:** Реализација пројекта односи се на санацију зграде Црвеног крста у Сарајеву. Распожива средства пројекта у 2014. години у износу од 112.469 КМ, реализовна су у износу од 109.640 КМ. Значајнији реализовни издаци исказани су на позицији остале неспоменуте услуге и даџбине (90.154 КМ). Издаци на позицији остале неспоменуте услуге и даџбине односе се на трошкове израде пројектне документације, трошкове радова на чишћењу унутрашњости зграде Црвеног крста, те трошкове парцијалне примарне конструктивне санације зграде.

**Пројект „Повећање кориштења могућности јадранских UNESCO локалитета“ (EX.PO AUS)<sup>15</sup>** финансиран је средствима Европске уније (Програм IPA Adriatic 2007-2013.). Основна активност<sup>16</sup> пројекта јесте очување и промоција вернакуларног наслеђења регије Херцеговине. Укупна вриједност пројекта износи 271.297 еура. Распожива средства у 2014. години у износу 336.001 КМ, реализовна су у износу 88.268 КМ. Значајнији издаци исказани су на позицијама остале неспоменуте услуге и даџбине (50.279 КМ) и издаци за услуге по основу уговора о дјелу (18.160 КМ). Издаци на позицији остале неспоменуте услуге и даџбине односе се на трошкове извођења

<sup>15</sup> Пројекат се реализује на основу споразума закљученог 03.10.2012. године између Комисије, Града Дубровника као водећег партнера, Регије Истра, Провинције Ferrara, Опћине Ravenna, Опћине Alberobello, Фондације Aquileila, Универзитета Приморска, Центра за конзервацију и археологију Црне Горе, Уреда за администрацију и координацију Бутринт и Опћине Крф.

<sup>16</sup> Циљ Пројекта је успостављање мрежне сарадње UNESCO site-ова на Јадранском мору, која ће прекогранично развијати и размјењивати висококвалитетне техничке и управљачке вјештине укључивањем јавног и приватног сектора, с циљем стварања дугорочне заједничке стратегије за одрживу валоризацију локалитета, темељем иновација на управљачкој, технолошкој и енергетској разини.





радова (услуге надзора над извођењем конзерваторских радова текућег одржавања, услуге израде геотехничког пројекта и ревизије геотехничког пројекта, извођење конзерваторских радова текућег одржавања те услуге израде пројектне документације).

## 10. Кореспонденција

Комисија није у остављеном року доставила коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији за 2014. годину, тако да овај Извјештај представља коначни извјештај без корекција у односу на Нацрт извјештаја о ревизији за 2014. годину

### **Вођа тима за финансијску ревизију**

Мирела Бошњак, виши ревизор

### **Руководилац Одјела за финансијску ревизију**

Муневера Бафтић, виши ревизор

### **Чланови тима за финансијску ревизију**

Сеида Капо, ревизор

Азра Хусић, ревизор

### **Руководилац Одјела за развој, методологију и контролу квалитете**

Драгољуб Ковинчић, виши  
ревизор



### III ПРЛОГ

#### ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА



## Pregled rashoda budžeta za 2014. godinu

**Naziv institucije:** Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika BiH

**Tabela I**

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet (2+3)	Izvršenje budžeta	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
<b>1. Tekući izdaci</b>	<b>1,238,000</b>	<b>-13,000</b>	<b>1,225,000</b>	<b>1,179,624</b>	<b>96</b>
Bruto plaće i naknade	702,000	0	702,000	677,172	96
Naknade troškova zaposlenih	140,000	-38,000	102,000	91,608	90
Putni troškovi	37,000	3,000	40,000	39,998	100
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	14,000	7,000	21,000	19,337	92
Izdaci za energiju i kom. usluge	25,000	3,000	28,000	27,953	100
Nabavka materijala	17,000	-2,000	15,000	11,817	79
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	10,000	-1,000	9,000	8,911	99
Unajmljivanje imovine i opreme	104,000	0	104,000	103,752	100
Izdaci za tekuće održavanje	13,000	2,000	15,000	12,735	85
Izdaci za osiguranje	3,000	0	3,000	1,924	64
Ugovorene i druge posebne usluge	173,000	13,000	186,000	184,417	99
<b>2. Kapitalni izdaci</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Nabavka zemljišta	0	0	0	0	0
Nabavka građevina	0	0	0	0	0
Nabavka opreme	0	0	0	0	0
Nabavka ostalih stalnih sredstava	0	0	0	0	0
Rekonstrukcija i invest.održavanje	0	0	0	0	0
<b>3. Tekući grantovi</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	0	0	0	0	0
<b>4. Višegodišnja kapitalna ulaganja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	0	0	0	0	0
<b>5. Novčane donacije</b>		<b>558,401</b>	<b>558,401</b>	<b>244,414</b>	<b>44</b>
Donacija Vlade Turske		43,885	43,885	0	0
Godišnjak Komisije		9,182	9,182	9,173	100
Obilježavanje nacionalnih spomenika		10,830	10,830	10,828	100
Fond Američkog ambasadora		171	171	97	57
Biblioteka Komisije		2,404	2,404	1,501	62
Restauracija nadgrobnika na J.groblju Sarajevo		15	15	0	0
EX.PO.AUS		336,001	336,001	88,268	26
Most na Žepi		43,444	43,444	24,907	57
Crveni krst		112,469	112,469	109,640	97
<b>Ukupno (1+2+3+4+5)</b>	<b>1,238,000</b>	<b>545,401</b>	<b>1,783,401</b>	<b>1,424,038</b>	<b>80</b>

Rukovodstvo je Pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama odobrilo dana 28.02.2015. godine.

Izvršni funkcioner:  
Mirela Mulalić Handan

**Bilans stanja na dan 31.12.2014. godine**

**Naziv institucije:** Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika BiH

**Tabela II**

Opis	31.12.2013.	31.12.2014.	Index 3/2
1	2	3	4
<b>1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe</b>	<b>1,764</b>	<b>3,856</b>	<b>219</b>
Novčana sredstva	1,764	2,868	163
Kratkoročna potraživanja	0	988	
Kratkoročni plasmani	0	0	0
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Zalihe	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
<b>2. Stalna sredstva</b>	<b>96,221</b>	<b>68,555</b>	<b>71</b>
Stalna sredstva	572,821	573,494	100
Ispravka vrijednosti	476,600	504,939	106
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	96,221	68,555	0
Dugoročni plasmani	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
<b>UKUPNO AKTIVA (1+2)</b>	<b>97,985</b>	<b>72,411</b>	<b>74</b>

<b>3. Kratkoročne obaveze i razgraničenja</b>	<b>93,585</b>	<b>129,733</b>	<b>139</b>
Kratkoročne tekuće obaveze	28,573	69,247	242
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Obaveze prema zaposlenima	65,012	60,486	93
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
<b>4. Dugoročne obaveze i razgraničenja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Ostale dugoročne obaveze	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
<b>5. Izvori sredstava</b>	<b>96,220</b>	<b>68,554</b>	<b>71</b>
Izvori sredstava	96,220	68,554	71
Ostali izvori sredstava	0	0	0
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda	0	0	0

<b>UKUPNO PASIVA (3+4+5)</b>	<b>189,805</b>	<b>198,287</b>	<b>104</b>
------------------------------	----------------	----------------	------------

**Napomena:** Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilans stanja budžetskih korisnika **neće biti uravnotežen** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sistema Glavne knjige, dok će bilans stanja koji radi Ministarstvo finansija i trezora na nivou Budžeta institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Rukovodstvo je Bilans stanja odobrilo dana 28.02. 2015. godine

Izvršni funkcioner:  
Mirela Mulalić Handan

## Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba da dobije odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja saglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvještavanja, te da je odobrilo finansijske izvještaje.

Rukovodstvo **Komisije za očuvanje nacionalnih spomenika Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Komisija) dužno je da osigura da finansijski izvještaji za 2014. godinu budu izrađeni u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH („Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/13), Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07 i 16/10 i protokol Ministarstva finansija i trezora broj: 01-05-02-1-656-1/12 od 23.01.2012. godine) i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH (protokol Ministarstva finansija i trezora BiH broj: 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obavezno da postupa u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2014. godinu (Službeni glasnik BiH broj 104/13) i pratećim uputstvima, objašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo finansija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijski izvještaji daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Komisije.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvještaja odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sistem internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja;
- da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijski izvještaji sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja budžeta, kao i podatke o sistemu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za preduzimanje odgovarajućih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, \_\_\_\_\_

Izvršni dužnosnik:

Mirela Mulalić Handan